Traducido del inglés al español - www.onlinedoctranslator.com



Sirena Externa Inalámbrica

Manual de usuario





Prefacio

General

Este manual presenta la instalación, las funciones y las operaciones de la sirena externa inalámbrica (en lo sucesivo, "la sirena"). Lea atentamente antes de usar el dispositivo y guarde el manual en un lugar seguro para futuras consultas.

Instrucciones de seguridad

Las siguientes palabras de advertencia pueden aparecer en el manual.

Palabras de advertencia	Significado
DANGER	Indica un peligro de alto potencial que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.
MARNING	Indica un peligro potencial medio o bajo que, si no se evita, podría provocar lesiones leves o moderadas.
A CAUTION	Indica un riesgo potencial que, si no se evita, podría provocar daños a la propiedad, pérdida de datos, menor rendimiento o resultados impredecibles.
©_AR_TIPS	Proporciona métodos para ayudarlo a resolver un problema o ahorrarle tiempo.
NOTE	Proporciona información adicional como énfasis y complemento del texto.

Revisión histórica

Versión	Contenido de revisión	Tiempo de liberación
V2.0.1	Especificaciones técnicas actualizadas.	febrero 2023
	Función de instalación actualizada.	
V2.0.0	Especificaciones técnicas actualizadas.	agosto 2022
V1.0.1	Nombre de sirena actualizado.	abril 2022
V1.0.0	Primer lanzamiento.	diciembre 2021

Aviso de protección de privacidad

Como usuario del dispositivo o controlador de datos, puede recopilar datos personales de otros, como su rostro, huellas dactilares y número de matrícula. Debe cumplir con las leyes y regulaciones locales de protección de la privacidad para proteger los derechos e intereses legítimos de otras personas mediante la implementación de medidas que incluyen, entre otras: Proporcionar una identificación clara y visible para informar a las personas sobre la existencia del área de vigilancia y proporcione la información de contacto requerida.

Sobre el Manual

- El manual es solo para referencia. Se pueden encontrar ligeras diferencias entre el manual y el producto.
- No somos responsables de las pérdidas sufridas debido a la operación del producto de manera que no cumpla con el manual.



- El manual se actualizará de acuerdo con las últimas leyes y reglamentos de las jurisdicciones relacionadas. Para obtener información detallada, consulte el manual del usuario en papel, use nuestro CD-ROM, escanee el código QR o visite nuestro sitio web oficial. El manual es solo para referencia. Se pueden encontrar ligeras diferencias entre la versión electrónica y la versión en papel.
- Todos los diseños y el software están sujetos a cambios sin previo aviso por escrito. Las actualizaciones del producto pueden dar lugar a que aparezcan algunas diferencias entre el producto real y el manual. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente para obtener el programa más reciente y la documentación complementaria.
- Puede haber errores en la impresión o desviaciones en la descripción de las funciones, operaciones y datos técnicos. Si hay alguna duda o disputa, nos reservamos el derecho de dar una explicación final.
- Actualice el software del lector o pruebe con otro software del lector convencional si no se puede abrir el manual (en formato PDF).
- Todas las marcas comerciales, marcas registradas y nombres de compañías en el manual son propiedad de sus respectivos dueños.
- Visite nuestro sitio web, póngase en contacto con el proveedor o con el servicio de atención al cliente si se produce algún problema durante el uso del dispositivo.
- Si hay alguna duda o controversia, nos reservamos el derecho de la explicación final.



Medidas de seguridad y advertencias importantes

Esta sección presenta contenido que cubre el manejo adecuado del dispositivo, la protección contra riesgos y la protección contra daños a la propiedad. Lea atentamente antes de usar el dispositivo y cumpla con las pautas cuando lo use.

Requisitos de operación



- Asegúrese de que la fuente de alimentación del dispositivo funcione correctamente antes de su uso.
- No extraiga el cable de alimentación del dispositivo mientras esté encendido.
- Utilice el dispositivo únicamente dentro del rango de potencia nominal.
- Transporte, use y almacene el dispositivo en condiciones de humedad y temperatura permitidas.
- Evite que los líquidos salpiquen o goteen sobre el dispositivo. Asegúrese de que no haya objetos llenos de líquido encima del dispositivo para evitar que fluyan líquidos hacia él.
- No desmonte el dispositivo.

requerimientos de instalación



WARNING

- Conecte el dispositivo al adaptador antes de encenderlo.
- Cumpla estrictamente con las normas locales de seguridad eléctrica y asegúrese de que el voltaje en el área sea constante y cumpla con los requisitos de energía del dispositivo.
- No conecte el dispositivo a más de una fuente de alimentación. De lo contrario, el dispositivo podría dañarse.



- Observe todos los procedimientos de seguridad y use el equipo de protección requerido proporcionado para su uso mientras trabaja en alturas.
- No exponga el dispositivo a la luz solar directa ni a fuentes de calor.
- No instale el dispositivo en lugares húmedos, polvorientos o con humo.
- Instale el dispositivo en un lugar bien ventilado y no bloquee el ventilador del dispositivo.
- Utilice el adaptador de corriente o la fuente de alimentación de la carcasa proporcionada por el fabricante del dispositivo.
- La fuente de alimentación debe cumplir con los requisitos de ES1 en el estándar IEC 62368-1 y no ser superior a PS2.
 Tenga en cuenta que los requisitos de la fuente de alimentación están sujetos a la etiqueta del dispositivo.
- Onecte los aparatos eléctricos de clase I a una toma de corriente con puesta a tierra de protección.



Tabla de contenido

Prefacio	I
Medidas de seguridad y advertencias importantes	III
1. Introducción	1
1.1 Resumen	1
1.2 Especificaciones técnicas	1
2 Lista de verificación	4
3 diseño	5
3.1 Apariencia	5
3.2 Dimensiones	6
4 Encendido	7
5 Conexión al concentrador	8
6 Instalación	
7 Configuración	10
7.1 Visualización del estado	10
7.2 Configuración de la sirena	1
Apéndice 1 Recomendaciones sobre ciberseguridad	13



1. Introducción

1.1 Resumen

La sirena externa inalámbrica es una sirena que emite una alarma fuerte cuando ocurre un evento de alarma, atrayendo la atención de todos los que se encuentran cerca. Cuenta con advertencia de peligro, disuasión de intrusión y se utiliza en escenas al aire libre, como villas, casas y calles.

1.2 Especificaciones técnicas

Consulte las especificaciones técnicas correspondientes según los modelos correspondientes.

Tabla 1-1 Especificaciones técnicas

Tipo	Parámetro	Descripción	
	Remoto Actualizar	Actualización en la nube	
	Batería baja Alarma	Sí	
Función	Nivel de bateria Mostrar	Sí	
FullCion	Manosear	Sí	
	Señal Fortaleza	Detección de intensidad de señal	
	Temperatura Medidores t	– 30 °C a + 70 °C (–22 °F a + 158	°F) (exterior)
	Transportador Frecuencia	DHI-ARA13-W2 (868): 868,0 MHz–868,6 MHz	DHI-ARA13-W2: 433,1 MHz- 434,6 MHz
	Transmisión Fuerza	DHI-ARA13-W2 (868): Límite 25 mW	DHI-ARA13-W2: Límite 10 mW
	Comunicati a distancia	DHI-ARA13-W2 (868): hasta 1600 m (5249,34 pies) en un espacio abierto	DHI-ARA13-W2: hasta 1200 m (3937,01 pies) en un espacio abierto
Inalámbrico	Comunicati en Mecanismo	bidireccional	
	Frecuencia Saltando	Sí	
	Cifrado Modo	AES128	
General	Fuente de alimentación Modo	Batería (predeterminada), 12 VCC	



Tipo	Parámetro	Descripción
	Batería Modelo	4 × CR123A
	Batería Voltaje	3 VCC
	mín. Voltaje	2,6 V CC
	Bateria BAJA Límite	2,8 VCC
	Consumo	Corriente de reposo: 92 uAmáx. corriente: 1A
	Tipo de PS	Тіро В
	Duración de la batería	Se pueden usar 4 baterías CR123A durante 3,4 años (si se activan quincenalmente y la alarma suena durante 120 s cada vez con una eficiencia de la batería del 80 %)
	Operando Temperatura	– 25 °C a +60 °C (–13°Fa +140°F)
	Operando Humedad	10%-90% (HR)
	Producto Dimensiones	200 mm× 200 mm× 52,5 mm (7,87" × 7,87" × 2,07") (Largo × Ancho × Alto)
	embalaje Dimensiones	255 mm × 239 mm × 64 mm (10,04" × 9,41" × 2,52") (Largo × Ancho × Alto)
	Peso neto	610 g (1,34 libras)
	Peso bruto	920 g (2,03 libras)
	Instalación	montaje en pared
	Caja	PC + ABS
	Proteccion	IP65
	Indicador	1 × indicador de emparejamiento verde
Técnico	Luz	12 × grupo de LED de alarma
	Botón	1 × interruptor de encendido
	Guión	Exterior Interior
	Sonido y Alarma de luz	Alarma de luz y varios sonidos de alarma, incluidos los de incendio, médico, intrusión, pánico y más.
	Sonido Presión	LAFmáx [dB(A)] @ 1m∈[95.2,104.9]



Тіро	Parámetro	Descripción	
Certificaciones	DHI-ARA13-W2 EN 50131-1:200 EN 50131-4:201 EN 50131-6:201 EN 50131-5-3:20 Grado de seguridad 2 Clase ambient CE	6+A1:2009+A2:2017+A3:2020 9 7 017	DHI-ARA13-W2: ● FCC ● CE



2 Lista de verificación

Verifique el paquete de acuerdo con la siguiente lista de verificación. Si encuentra daños en el dispositivo o alguna pérdida, comuníquese con el servicio posventa.

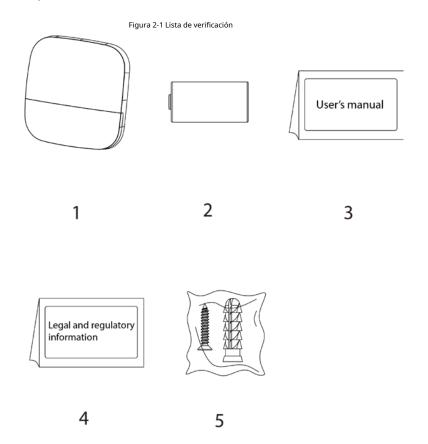


Tabla 2-1 Lista de verificación

No.	Artículo	No.	Artículo
1	Sirena externa inalámbrica	4	Legal y regulatorio información
2	Batería CR123A × 4	5	Paquete de tornillos
3	Manual de usuario	-	-



3 diseño

3.1 Apariencia

Figura 3-1 Apariencia

3

4

1

10

9

8

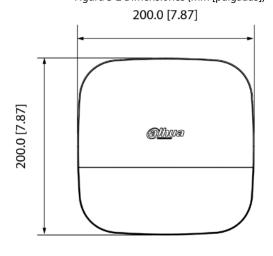
Tabla 3-1 Estructura

No.	Nombre	Descripción
1	Cubierta impermeable	Protege la sirena del agua y el polvo.
2	Nivel espiritual	Indica si la sirena está horizontal y nivelada.
3	Manibela de encendido	Cuando se suelta el interruptor de manipulación, se activará la alarma de manipulación.
4	Zumbador	Alarma fuerte cuando ocurre un evento de alarma.
5	Batería	Instale las baterías CR123A de acuerdo con la marca de polaridad.
6	Indicador de emparejamiento	Parpadea en verde rápidamente: Emparejamiento. Verde fijo durante 2 segundos: Emparejamiento exitoso. Parpadea lentamente en verde durante 3 segundos: el emparejamiento falló.
7	Terminal de alimentación de 12 VCC	Inserte el cable de alimentación de 12 V CC. El cable no está incluido en el paquete.
8	Troquelado del cable de alimentación	La entrada para cablear el cable de alimentación.
9	Indicador de alarma	Parpadea rápidamente cuando ocurre un evento de alarma.
10	Interruptor encendido / apagado	Encender o apagar la sirena.



3.2 Dimensiones

Figura 3-2 Dimensiones (mm [pulgadas])

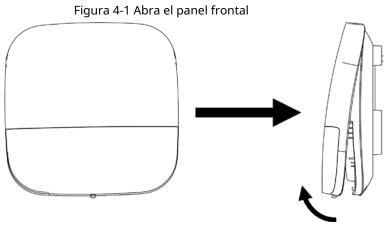






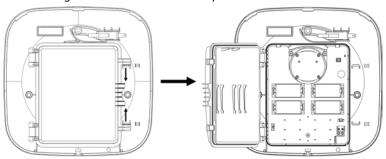
4 Encendido

<u>Paso 1</u> Abra el panel frontal de la sirena.



<u>Paso 2</u> Abra la cubierta impermeable.

Figura 4-2 Abra la cubierta impermeable



Paso 3 Encendido.

- Energía de la batería: Instale cuatro baterías CR123A de acuerdo con la marca de polaridad.
- Alimentación de 12 V CC (opcional): Introduzca el cable de alimentación de 12 V CC en la carcasa a través del orificio ciego del cable de alimentación.

<u>Etapa 4</u> Empuje el interruptor de encendido a ON.



5 Conexión al concentrador

Antes de conectar la sirena al concentrador, instale la aplicación DMSS en su teléfono. Este manual utiliza iOS como ejemplo.



Asegúrese de que la versión de la aplicación DMSS sea 1.96 o posterior y que el concentrador sea V1.001.R.211209 o

- Asegúrese de que ya haya creado una cuenta y agregado el hub a DMSS.
- Asegúrese de que el concentrador tenga una conexión a Internet estable.
- Asegúrese de que el concentrador esté desarmado.
- Paso 1 Vaya a la pantalla del concentrador y luego toque Periférico para agregar la sirena. Grifo+para escanear
- <u>Paso 2</u> el código QR en la parte inferior de la sirena y luego toque**Próximo**. Grifo**Próximo**después de que se
- Paso 3 haya encontrado la sirena.
- Etapa 4 Siga las instrucciones en pantalla y encienda la sirena, y luego toque**Próximo**. Espera el
- Paso 5 emparejamiento.
- <u>Paso 6</u> Personalice el nombre de la sirena, seleccione el área y luego toque**Terminado**.



6 Instalación

Antes de la instalación, encienda la sirena, conéctela al concentrador y luego verifique la intensidad de la señal del lugar de instalación. Le recomendamos que instale la sirena en un lugar con una intensidad de señal de al menos 2 bares.

Tabla 6-1 Elementos de instalación

No.	Nombre del árticulo	No.	Nombre del árticulo
1	Perno de expansión	4	Tornillo
2	Panel trasero	5	Panel frontal
3	Tornillo autorroscante ST4 × 25 mm	-	-

- <u>Paso 1</u> Afloje el tornillo en la parte inferior de la sirena para quitar el panel frontal.
- <u>Paso 2</u> Coloque la sirena en posición horizontal. Use el nivel de burbuja para asegurarse de que la sirena esté horizontal y nivelada.
- $\underline{Paso\ 3} \qquad \text{Coloque los pernos de expansión en los agujeros.}$
- <u>Etapa 4</u> Alinee los orificios para tornillos en el panel posterior con los pernos de expansión. Fije
- $\underline{\mathsf{Paso}\ 5}$ el panel posterior con tres tornillos autorroscantes ST4 × 25 mm. Apriete el tornillo en
- <u>Paso 6</u> la parte inferior del panel frontal para asegurar la sirena.



7 Configuración

Puede ver y editar información general de la sirena.

7.1 Visualización del estado

En la pantalla del concentrador, seleccione una sirena de la lista de periféricos y luego podrá ver el estado de la sirena.

Tabla 7-1 Estado

Parámetro	Descripción
Temporario Desactivar	El estado de si las funciones de la sirena están habilitadas o deshabilitadas. ① : Permitir. ② : Solo deshabilite la alarma de sabotaje. ③ : Desactivar.
Temperatura	La temperatura del ambiente.
Intensidad de señal	La intensidad de la señal entre el concentrador y la sirena. III: Bajo. III: Débil. III: Bien. III: Excelente. IXI: No.
Poder externo Estado	Si hay una alarma de falla de energía de 12 VDC. Conectado. Desconectado.
Nivel de bateria	El nivel de batería de la sirena. Completamente cargado. Suficiente. Insuficiente. Bajo.
Antimanipulación Estado	El estado de manipulación de la sirena, que reacciona al desprendimiento del cuerpo.
Estado en línea	Estado en línea y fuera de línea de la sirena. Estado en línea y fuera de línea de la sirena. Desconectado.
Volumen	Nivel de volumen de alarma.
Duración de la alarma	Duración del sonido de la alarma.
Armado Entrar/Salir y Desarmar Tono de llamada	El tono de llamada al entrar o salir del modo de armado.



Parámetro	Descripción
Volumen del pitido	Alto, medio y bajo.
transmitir a través	El estado de si la sirena reenvía mensajes de accesorios al concentrador a través del repetidor.
Versión del programa	La versión del programa de la sirena.

7.2 Configuración de la sirena

En la pantalla del concentrador, seleccione una sirena de la lista de periféricos y luego toque parámetros de la sirena.

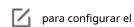


Tabla 7-2 Descripción del parámetro de sirena

Tabla 7-2 Descripción del parámetro de sirena		
Parámetro	Descripción	
Configuración del dispositivo	 Ver nombre de sirena, tipo, SN y modelo de dispositivo. Edite el nombre de la sirena y luego toque Ahorrar para guardar sus configuraciones. 	
Área	Seleccione el área a la que está asignada la sirena.	
Desactivar Temporalmente	 GrifoPermitir, y luego se habilitará la función de la sirena. Permitirestá configurado de forma predeterminada. GrifoSolo deshabilitar alarma de sabotaje, y luego el sistema solo ignorará los mensajes de alarma de manipulación. GrifoDesactivar, y luego la función de la sirena se desactivará. 	
Permisos de control	Seleccione las áreas a las que se vinculará la sirena cuando se active una alarma.	
Poder externo Detección	Si Detección de energía externa está habilitado, los mensajes de alarma de falla de energía se enviarán al DMSS.	
Indicador LED	Indicador LEDestá habilitado de forma predeterminada. Para obtener detalles sobre el comportamiento del indicador, consulte "3.1 Apariencia". SiIndicador LEDestá deshabilitada, el indicador LED permanecerá apagado independientemente de si la sirena está funcionando normalmente o no.	
Ajustes de sonido	 Configure el nivel de volumen del sonido de la alarma. Seleccione entre bajo, medio y alto. Habilite o deshabilite la función de pitido durante el armado y desarmado, y retardo de entrada y salida. 	
Duración de la alarma	Configure la duración del sonido de la alarma.Seleccione de 3 s a 80 s.	
Estado de alarma Indicación	Si Indicación de estado de alarma está habilitado, el indicador LED se encenderá cuando se active una alarma en un área armada. El indicador LED parpadeará dos veces por minuto si un área no ha sido desarmada y un evento de alarma terminó 30 segundos antes.	



Parámetro	Descripción
Volumen del pitido	Configure el volumen del pitido durante el armado y desarmado, y el retardo de entrada y salida. Seleccionar de Alto, Medioy Bajo .
Intensidad de señal Detección	Compruebe la intensidad de la señal actual.
Prueba de altavoz	Grifo Detección de inicio para probar el nivel de volumen de la alarma.
Potencia de transmisión	 Seleccione entre alto, bajo y automático. Cuanto más altos son los niveles de potencia de transmisión, más transmisiones pueden viajar, pero aumenta el consumo de energía.
Actualización en la nube	Actualizar en línea.



Apéndice 1 Recomendaciones sobre ciberseguridad

La ciberseguridad es más que una palabra de moda: es algo que pertenece a todos los dispositivos que están conectados a Internet. La videovigilancia IP no es inmune a los riesgos cibernéticos, pero tomar medidas básicas para proteger y fortalecer las redes y los dispositivos en red los hará menos susceptibles a los ataques. A continuación se presentan algunos consejos y recomendaciones de Dahua sobre cómo crear un sistema de seguridad más seguro.

Acciones obligatorias que se deben tomar para la seguridad básica de la red del dispositivo:

1.Utilice contraseñas seguras

Consulte las siguientes sugerencias para establecer contraseñas:

- La longitud no debe ser inferior a 8 caracteres.
- Incluya al menos dos tipos de caracteres; los tipos de caracteres incluyen letras mayúsculas y minúsculas, números y símbolos.
- No contenga el nombre de la cuenta o el nombre de la cuenta en orden inverso.
- No utilice caracteres continuos, como 123, abc, etc.
- No utilice caracteres superpuestos, como 111, aaa, etc.

2. Actualice el firmware y el software del cliente a tiempo

- De acuerdo con el procedimiento estándar en la industria tecnológica, recomendamos mantener actualizado el firmware de su dispositivo (como NVR, DVR, cámara IP, etc.) para garantizar que el sistema esté equipado con los últimos parches y correcciones de seguridad. Cuando el dispositivo está conectado a la red pública, se recomienda habilitar la función de "comprobación automática de actualizaciones" para obtener información oportuna de las actualizaciones de firmware lanzadas por el fabricante.
- Le sugerimos que descargue y utilice la última versión del software del cliente.

Recomendaciones "agradables de tener" para mejorar la seguridad de la red de su dispositivo:

1. Protección Física

Le sugerimos que realice una protección física al dispositivo, especialmente a los dispositivos de almacenamiento. Por ejemplo, coloque el dispositivo en un gabinete y una sala de computadoras especiales, e implemente un control de permisos de acceso y administración de claves bien hecho para evitar que el personal no autorizado realice contactos físicos, como dañar el hardware, la conexión no autorizada de un dispositivo extraíble (como un disco flash USB)., puerto serie), etc.

2. Cambie las contraseñas regularmente

Le sugerimos que cambie las contraseñas regularmente para reducir el riesgo de ser adivinadas o descifradas.

3.Establecer y actualizar contraseñas Restablecer información a tiempo

El dispositivo admite la función de restablecimiento de contraseña. Configure la información relacionada para restablecer la contraseña a tiempo, incluido el buzón del usuario final y las preguntas de protección de contraseña. Si la información cambia, modifíquela a tiempo. Al establecer preguntas de protección de contraseña, se sugiere no utilizar aquellas que se pueden adivinar fácilmente.

4.Habilitar bloqueo de cuenta

La función de bloqueo de cuenta está habilitada de forma predeterminada y le recomendamos que la mantenga activada para garantizar la seguridad de la cuenta. Si un atacante intenta iniciar sesión varias veces con la contraseña incorrecta, la cuenta correspondiente y la dirección IP de origen se bloquearán.

5. Cambiar HTTP predeterminado y otros puertos de servicio

Le sugerimos que cambie el HTTP predeterminado y otros puertos de servicio a cualquier conjunto de números entre



1024-65535, lo que reduce el riesgo de que personas externas puedan adivinar qué puertos está utilizando.

6. Habilitar HTTPS

Le sugerimos que habilite HTTPS, para que visite el servicio web a través de un canal de comunicación seguro.

7.Enlace de dirección MAC

Le recomendamos vincular la dirección IP y MAC de la puerta de enlace al dispositivo, reduciendo así el riesgo de suplantación de identidad ARP.

8. Asigne cuentas y privilegios de manera razonable

De acuerdo con los requisitos comerciales y de gestión, agregue usuarios razonablemente y asígneles un conjunto mínimo de permisos.

9. Deshabilite los servicios innecesarios y elija modos seguros

Si no es necesario, se recomienda desactivar algunos servicios como SNMP, SMTP, UPnP, etc., para reducir los riesgos.

Si es necesario, se recomienda encarecidamente que utilice modos seguros, incluidos, entre otros, los siguientes servicios:

- SNMP: elija SNMP v3 y configure contraseñas de cifrado y contraseñas de autenticación seguras.
- SMTP: Elija TLS para acceder al servidor de buzones.
- FTP: elija SFTP y configure contraseñas seguras.
- Punto de acceso AP: elija el modo de encriptación WPA2-PSK y configure contraseñas seguras.

10Transmisión encriptada de audio y video

Si el contenido de sus datos de audio y video es muy importante o confidencial, le recomendamos que utilice la función de transmisión encriptada para reducir el riesgo de robo de datos de audio y video durante la transmisión.

Recordatorio: la transmisión encriptada causará cierta pérdida en la eficiencia de la transmisión.

11Auditoría segura

- Verifique a los usuarios en línea: le sugerimos que verifique a los usuarios en línea regularmente para ver si el dispositivo está conectado sin autorización.
- Verifique el registro del dispositivo: al ver los registros, puede conocer las direcciones IP que se usaron para iniciar sesión en sus dispositivos y sus operaciones clave.

12Registro de red

Debido a la capacidad de almacenamiento limitada del dispositivo, el registro almacenado es limitado. Si necesita guardar el registro durante mucho tiempo, se recomienda habilitar la función de registro de red para asegurarse de que los registros críticos se sincronizan con el servidor de registro de red para su seguimiento.

13Construir un entorno de red seguro

Para garantizar mejor la seguridad del dispositivo y reducir los posibles riesgos cibernéticos, recomendamos:

- Deshabilite la función de mapeo de puertos del enrutador para evitar el acceso directo a los dispositivos de intranet desde una red externa.
- La red debe dividirse y aislarse de acuerdo con las necesidades reales de la red. Si no hay requisitos de comunicación entre dos subredes, se sugiere usar VLAN, GAP de red y otras tecnologías para dividir la red, a fin de lograr el efecto de aislamiento de la red.
- Establezca el sistema de autenticación de acceso 802.1x para reducir el riesgo de acceso no autorizado a redes privadas.
- Habilite la función de filtrado de direcciones IP/MAC para limitar el rango de hosts que pueden acceder a la



dispositivo.

Más información

Visite el centro de respuesta a emergencias de seguridad del sitio web oficial de Dahua para conocer los anuncios de seguridad y las recomendaciones de seguridad más recientes.